

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3460

Subscripción
En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahon martes 31 de Agosto de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencia S. M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

PERNAU

En nuestro artículo de anteayer, titulado «En Rusia», aludimos a la probabilidad de un desembarco alemán en Pernaú, como medio de establecerse de la línea férrea S. a. a. Moisekuii Felin Rewal. Cuando escribíamos dicho modestísimo trabajo, los rusos de Pernaú rechazaban una tentativa hecha por los teutones para apoderarse de dicha población. Efectivamente, los estrategas del Kaiser han tenido la idea que nos espachábamos. Y ello nos permite adivinar a go de su nuevo plan de campaña.

Los críticos militares de ultra Rhin evitan cuidadosamente hacer comentarios flusivos a una marcha sobre Petrogrado del ejército de von Below, apoyado por la escuadra. De creerles, la aspiración del Kaiser es sólo la conquista de Riga y de Brest Litow. Una vez se apoderen sus tropas de ambas poblaciones, dará por terminada la ofensiva oriental y volverá sus ojos a otros campos de batalla.

Sin embargo, he aquí que una considerable flota alemana donde iban navios tan modernos como el «Mohlke» — perteneciente a las fuerzas navales del mar del Norte — atacó las entradas del golfo de Riga, forzó una de ellas aprovechando la bruma y emprendió luego diversas operaciones. ¿Cuáles fueron éstas? No el bombardeo de la fortaleza de Ust-Dwinsk que defiende la desembocadura del Duna; no el ataque de Riga por la vía marítima, sino algo más aparentemente excéntrico y mucho más grave para los moscovitas. En Pernaú, ciudad de 13.000 habitantes, situada en el punto donde el Pernaú (río que nace cerca de Weissenstein, en la Estonia) arroja sus aguas al Báltico, únicamente había unos centenares de reservistas, y escasos cañones. Claro que, apenas se hubiera sabido en Rewal que el enemigo había tomado tierra allí, habrían mandado fuerzas y artillería. Mas si la marina alemana dominaba en el golfo, hubiera sido muy difícil obligar a los desembarcados a reembarcarse.

Pernaú tiene una vieja ciudadela, indudablemente desclasificada desde hace mucho tiempo que no resistiría, ligado el caso, el fuego de un acorazado durante diez minutos. El paraje estaba bien escogido. Llevando la

guerra a la Estonia, se amenazaba de flanco a la derecha rusa, aventurada de ante de Riga y que soportaba con grandes dificultades los furibundos empujones de von Below. Bajando hacia Wark, las fuerzas de Pernaú comprometerían gravemente la línea de retirada de los rusos acampados en las fronteras occidentales de la Livonia. El país teón debería ser evacuado a toda prisa. Rewal veríase amagado por el Sudoeste. Y el Gran Duque no podría reconstruir su frente sino detrás del Parnus y del Narowa.

Les sorpresas, cuando no son seguidas de éxito, tienen, para quienes las llevan a cabo, el inconveniente de que ponen sobre aviso al adversario y le permiten prevenirse en lo sucesivo contra el riesgo que le hicieran correr. Eso ha sucedido con la tentativa frustrada de Pernaú. Ahora el Gran Duque reforzará sus destacamentos de la Estonia y vigilará con atención todo el litoral del Este del golfo de Riga. Y si una nueva embestida permite a un almirante de Kaiser penetrar por el paso comprendido entre Ko ken y Zerel, hallará, en las playas estonias, miles de adversarios apercebidos y dispuestos a rechazar la invasión.

Seguramente, cuando supieron en el gran Cuartel general ruso que las divisiones navales alemanas habían entrado en el golfo, ordenaron al comandante de la fortaleza de Ust-Dwinsk se preparara a aguardar un bombardeo y a prevenir un desembarco. Habrá sido muy grande el asombro del mando moscovita al que haya recibido el despacho del gobernador militar de Pernaú dándole cuenta de que los transportes germanos envaron a tierra, por la desembocadura del río, barcasas cargadas de tropas.

Si los teutones adoptan el plan más atrevido, y creyendo que en dos meses pueden ir a Petrogrado, concentran en su izquierda un millón de hombres, deberán emprender en el Báltico acciones navales de inusitada importancia. Mientras la flota rusa, que acaba de ser aumentada con cuatro magaficos «dreadnoughts» del tipo «Gangout», terminados en sus arsenales, permanezca inactiva, el ataque a fondo de Rusia, por la vía de Riga o de Rewal, constituirá una empresa difícilísima. Y

no se olvide que, según el conde de Reventlow, eminente crítico naval alemán, hay en el Báltico, amén de los submarinos del Zar, seis submarinos ingleses, que ya cuentan en su haber tres torpedeamientos de grandes unidades germánicas.

Los alemanes son obstinados, y si se repite una vez de veras a no pelar ofensivamente sino en Rusia, harán nuevas tentativas, bien en el golfo de Riga, ya más cerca de la capital del Imperio. Mas tal vez a desastroso resultado de la operación primera les haga mudar de idea y les determine a volverse contra italianos, serbios o anglofrancobélgas.

La batalla naval del golfo de Riga ha debido tener tres fases. Dijeron los alemanes que averiaron al «Newick», navío ruso, y a otro buque mayor. Dijeron los moscovitas que han perdido un cañonero. Y añadieron que el «M. K.» fué torpedeado fuera del golfo.

Es muy probable que las luchas sostenidas a la entrada de éste sólo peearan fuerzas ligeras, sostenidas a alguna distancia por barcos de segundo orden. La gran escuadra alemana esperaba en aguas libres el momento de intervenir. Y entonces fué atacada por los submarinos ingleses.

Los rusos dan muestras, en el mar, de una prudencia exquisita, que no les impide batirse con su acostumbrada valentía. Son partidarios de la doctrina célebre de Torrington, de la eficacia del mantenimiento de la «escuadra en su ser». Tienen razón. Ante un adversario más numeroso y bien armado, es deber de un almirante no aventurarse a acciones decisivas. Después de todo, eso es lo que hacen, frente a los ingleses, los marinos valerosísimos de Su Majestad Imperial Guillermo II.

Luego de escrito el anterior artículo, hemos un aerograma de la agencia Wolff, en que se dice que todo ha sido un sueño. No ha habido batalla naval en el golfo de Riga y los alemanes no han perdido buque alguno ni han pretendido desembarcar tropas en Pernaú. Un poco más, y la agencia Wolff niega que haya siquiera un mar Báltico.

Pero veamos. Todos los periódicos madrileños que tienen servicio de aerogramas, publicaron el domingo último el siguiente radiograma alemán, lanzado desde Norddeich el sábado a las diez de la noche:

«La escuadra del mar del Báltico penetró en el golfo de Riga, después de atravesar con gran dificultad varios campos de minas. Un torpedero del tipo «Bucherke» ha sido destruido. El «Newick» y otro buque grande han sufrido averías de gran consideración. Al retirarse los rusos al Moonstund, durante la tarde del 19, los cañoneros rusos «Se wutech» y «K. ejiz» fueron cañoneados, torpedeados y hundidos, salvando los alemanes a dos oficiales y 40 tripulantes.

Tres torpederos alemanes han sufrido averías, causadas por la explosión de minas, de las cuales uno se fué a pique, otro embarrancó y el tercero ha sido conducido a un puerto alemán para su reparación.

Las pérdidas alemanas en lo referente a tripulantes son escasas.

La escuadra alemana del Báltico se compone de más unidades que la rusa. Y al aventurarse en el golfo de Riga, exponiéndose sobre los campos

de minas, no lo hizo, seguramente, para efectuar un reconocimiento sencillo.

Era muy fuerte, ya que los moscovitas se repugaron ante ella teniendo averías en el «Newick» y otro buque grande, de creer a la agencia Wolff.

Por lo tanto, es indudable que la habían confiado una operación de importancia.

La flota enemiga se replegó al Moon Sund (Sund que e decir estrecho), según la agencia Wolff advierte. Y los navios alemanes se acercaron a Pernaú.

¿Para qué? ¡Oh! Ya lo dicen desde Alemania. Para cerrar dicho puerto, únicamente.

Eso no es serio. Pernaú es un puerto, no militar, de la importancia de los de Motril, Avilés, San Esteban de Pravia, etc. En Pernaú no había barcos de guerra rusos. En Pernaú hay un ramal de ferrocarril muy extraño, que puede servir de punto de partida para una invasión.

No pueden negar los teutones que perdieron, de ante de Pernaú, transportes cargados de tropas. Y dicen — creyendo que los neutrales son idiotas — que fueron ellos quienes voluntariamente hundieron esos navios en Pernaú, sin duda para evitar que los pescadores de allí salgan a pescar al golfo.

La explicación es sencillamente cómica. Caro que puede bastar para el pueblo alemán, que ignora todavía la batalla de Marne y el resultado de la de Flandes, y que cree que los turcos son dueños del Canal de Suez, y que se halla muy convencido de que los soldados del emir de Afghanistan se apoderaron de la India inglesa; pero los ciudadanos no alemanes, cuando no sacrificaron el sentido común en los altares de la germanofilia ultranza, no pueden conformarse con versiones tan absurdas.

Ha habido en el golfo de Riga una batalla naval y una tentativa de desembarco. Los rusos, ayudados por los ingleses, ganaron la primera e hicieron fracasar la segunda. Estos son los hechos cuestionables. Y nadie, en Berlín y fuera de Berlín, puede negarlos.

(«La Correspondencia de España»)

Siete alemanes con pasaportes falsos

Holda frustrada a bordo de un vapor austriaco

De «El Liberal», de Barcelona, copia-mos la siguiente información:

«A bordo del vapor italiano «Regina Elena» detuvo la policía a siete alemanes que, provistos de pasaportes falsos, intentaban dirigirse a Italia.

Cuatro de los detenidos pretendían pasar por suizos, y los otros tres por italianos.

La falsedad de los pasaportes fué descubierta por el comisario de a bordo, quien observó que la firma y rúbrica que autorizaban los documentos se asemejaban a las que hace tiempo usaba el cónsul general de Italia; pero eran totalmente distintas a las que emplea ahora.

Se comprobó asimismo que los sellos del Consulado de Italia, que aparecen en los pasaportes, eran igualmente falsos.

El capitán del «Regina Elena» dió cuenta del hecho al cónsul, quien fué al Gobierno civil e hizo la correspondiente denuncia ante el gobernador interino señor Die y Mas.

El jefe de la brigada de investigación criminal señor Carbonell y varios agentes a sus órdenes, procedieron entonces

a la captura de los siete alemanes, que fueron conducidos a la Delegación de policía del distrito de Atarazanas.

Una vez allí se les filió y fichó, y juntos con el atestado correspondiente, fueron puestos más tarde a disposición del Juzgado.

En el «Regina Elena» había embarcados 1.200 italianos, que marchan a su país para incorporarse al ejército. Entre ellos produjo gran indignación la falsedad de los germanos.

En el Juzgado

Ayer tarde, a las tres, han sido conducidos al Palacio de Justicia los siete alemanes detenidos a bordo del vapor italiano «Regina Elena».

Iban custodiados por tres parejas del cuerpo de seguridad.

Inmediatamente se les puso a disposición del Juzgado en funciones de guardia.

Como era punto menos que imposible entenderse con los detenidos, puesto que éstos no conocían apenas el español, se telegrafió al consulado alemán para que enviase un intérprete.

De los detenidos, seis son alemanes y uno austriaco.

Ya cerca de las cinco de la tarde llegó el intérprete del consulado de Alemania en Barcelona.

Seguidamente comenzó el interrogatorio de los detenidos por el juez de la Lonja, señor Mesa, y el escribano señor Roig.

Uno de los detenidos fué, según dicen, tripulante del crucero corsario «Emden» y había sido prisionero de los ingleses.

El relato de sus aventuras hasta llegar a Barcelona es interesantísimo.

Parece ser que al evadirse de Inglaterra, a bordo de un barco consiguió llegar a Portugal, desde donde pasó a España.

Gracias a la liberalidad de sus compatriotas viste con mucha decencia.

La situación económica en Alemania

El Reichstag, después de las declaraciones políticas de M. Bethmann Hollweg, ha oído las financieras de M. Helfferich.

El secretario de Estado de Hacienda del Imperio alemán tenía que decir cosas amargas; el Gobierno germanico ha pedido ya 20.000 millones de marcos de créditos para la guerra; los gastos en un mes han sido de un tercio más que los de toda la guerra de 1870, y se trata ahora de votar un nuevo empréstito de diez millones de millones.

Pero si M. Helfferich ha reconocido esto, no ha sido sin añadir, para conocimiento de la galería: «El peso de los millones gastados tendrá que ser sobrellevado por los autores de la guerra y no por nosotros.»

Hizo más para dorar la píldora a los que le oían, comparando de una forma parcialísima la situación actual de la Hacienda alemana con la de la francesa.

Peo no pudo ocultar que en Alemania la circulación de billetes se ha cuadruplicado, porque la circulación del Reichsbank ha pasado de 1.891 millones de marcos en 23 de Julio de 1914, a 5.389 millones de marcos, en 15 de Agosto de 1915, y a esta cifra es preciso añadir 827 millones de marcos de las cajas de préstamos en circulación.

Por último, M. Helfferich se congratuló de que las sumas gastadas en Alemania han quedado en su país.

Pero si es exacto que Alemania no ha comprado nada en el Extranjero durante la guerra, ¿cuál es la causa de la fuerte depreciación del cambio germanico, que se ha manifestado desde el comienzo de las hostilidades?

Como se ve, no son muy importantes ni fundados los documentos del secretario de Estado; pero, siguiendo el consejo del canceller, «ha hecho lo que ha podido».

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA		ARITMÉTICA	
Primer Grado	1'50	Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75	Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50	Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana. (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Vinos superiores

Villa Martorell de E. Matas

NEGRO ROSADO CLARETE
Garantizo ser legítimo zumo de uva.
Aceite selecto puro de oliva, refinado.
Reparto a domicilio
Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21 -1.º

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano
Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffe y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.
Expianada, 67-Teléfono, 104

No hay sesión secreta

Viviani ante la Cámara
-Paris, 26.-Habendo sugerido días pasados algunos grupos parlamentarios la idea de reunir la Cámara en sesión secreta para examinar las cuestiones referentes a la defensa nacional, M. Viviani, refiriéndose a esa idea, pronunció hoy un emocionado discurso, que provocó una entusiástica ovación de la Cámara, la cual acordó por unanimidad su impresión y publicación.
Después de haber recordado que el Gobierno no omitió ningún medio que permitiera a las Comisiones parlamentarias, que representan a todos los partidos, ejercer siempre una amplia intervención, M. Viviani declaró que se ponía a disposición de la Cámara para celebrar sesión secreta, aunque el Gobierno nada nuevo tenga que comunicar, añadiendo:
«La República soportó durante cuarenta y cinco años el peso horrible de su herida; pero es falso que no haya provisto a su defensa militar.
La República puede estar orgullosa de su ejército, al que preparó, según la concepción moderna, en el culto de la justicia y de amor al derecho.
El día de la declaración de guerra, todos los hijos de Francia se agruparon alrededor de ese alto ideal, sin el cual sólo se tiene un ejército mercenario. (Aclamaciones unánimes)
La Prensa alemana se atreve a decir que hay divisiones en Francia.
Mientras no hayamos restaurado la heroica Bélgica y recuperado la Alsacia y la Lorena, no habrá divisiones entre nosotros.
El Presidente del Consejo prosigue diciendo:
«Que los enemigos se dejen toda vía extraviar por un grosero error psicológico; pero para nosotros, que hemos visto obreros y patronos, ricos y pobres, ciudadanos de todos los partidos y de todas las confesiones cumplir con el

mismo ímpetu su deber militar y humano, defendiendo la paz del mundo, no son posibles los extravíos.
Esa seguridad nos viene del Parlamento, que dió al país el admirable espectáculo del 4 de Agosto de 1914, en cuya sesión transportó su alma hacia las alturas del porvenir y su admiración absoluta hacia el ejército y sus jefes, combatiendo todos silenciosamente dedicados en su labor heroica.
El Parlamento, en su soberanía nacional, tiene derecho a la intervención; pero la autoridad que el Gobierno tiene en el Parlamento debe ser tanto más fuerte cuanto mayor es su responsabilidad.
Para llevar a buen término la gran obra actual necesitamos serenidad y además la adhesión santa y permanente de todos los espíritus y de todas las voluntades, adhesión que jamás ha sido más necesaria.
Continuemos con la voluntad y el corazón puestos tan sólo en el bien del país.» (Prolongada y unánime ovación.)
Se renuncia a la sesión secreta
Paris, 26 -Después del discurso de M. Viviani, y tras una corta discusión, la Cámara votó por 539 votos contra uno los créditos pedidos por el Gobierno para el funcionamiento de las subsecretarías de Guerra, renunciando a celebrar la sesión secreta.
Se suspendieron las sesiones hasta el 16 de Septiembre.
PUBLICACIONES
Se ha recibido el cuaderno número 34 de la magnífica publicación «La Guerra Austríaca» y el número 40 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Bascó Ibáñez.
Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

Crédito Mercantil de Menorca
Cambio y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.
Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

PANADERIA LA CATALANA

17 IGLESIA 17
Se avisa al público que todos los domingos se elaborará:
Pan madrileño.-Pan francés.-Panecillos

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw. 2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey. 1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius. 3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco. 3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Doñués. 3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Saá. 3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías». 2'50

OBRA NUEVA

El sentido común y la guerra
de G. Bernard Shaw
Precio: 2'50 pesetas

CASINO DEL CONSEY

Debiendo de proveerse la plaza de conserje de este casino, el domingo día 19 del próximo mes de Septiembre a las once de la mañana, se anuncia la vacante para general conocimiento y a fin de que los señores que deseen solicitarlo, puedan presentar sus peticiones por escrito, bajo pliego cerrado, con sujeción estricta al pliego de condiciones aprobado y de manifiesto en esta secretaría, antes de la mencionada hora de dicho día en que la Junta General convocada al efecto, se reunirá y elegirá de los solicitantes el que a su juicio reúna mejores condiciones para el buen desempeño de dicho cargo.
Mahón 27 Agosto de 1915.—El secretario, B. Cauter.

Plumas stilográficas MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios.
Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.
Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.
Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.
Anúncivay, 18.

OBRA NUEVA AMOR Y PATRIA

POESÍAS DE RAFAEL TORRENT
Precio del ejemplar: 75 céntimos.
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

DELMAR

Procedente de Alicante el viernes 27 llegó a Barcelona el vapor «Menorquina» con 180 toneladas tejidos, frutas, tocino, limones, embutidos, alpergatas, alubias, espartería y otros efectos, a la orden y treinta y dos pasajeros.
El mismo día llegó también a la ciudad coadal el «Monte Toro», salido de este puerto el día anterior jueves con noventa y seis bultos calzado, monederos, alubias, pieles, pescado, envases y otros a la orden y cuarenta y nueve pasajeros.
—Anoche salió para Palma, el vapor «Monte Toro»
—Esta mañana a ha zarpado el «Isla de Menorca» para Alcudia y Barcelona.
—Asimismo habrá salido de Ciudadela con rumbo al puerto de Alcudia el vapor correo.
—Mañana debe llegar procedente de Barcelona el «Mahón».
—Procedente de Alicante con cinco días de navegación ha fondeado esta mañana el jabeque «Corazón de Jesús», al mando de su patrón don Juan Alemany. Conduce cargamento de cebada y salvado.

El ministro de Estado ha dirigido un telegrama al presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, manifestándole que, como consecuencia de las negociaciones seguidas por el Embajador de S. M. en el Quirinal, el Gobierno italiano ha decidido autorizar la salida de las mercancías españolas detenidas en Italia antes de la declaración de guerra a Austria-Hungría y de la consiguiente ruptura de relaciones con Alemania, destinadas a este último Imperio que no tengan ningún carácter militar, hayan llegado por vía de cargo conforme a las disposiciones vigentes en aquel reino y además hayan sido pagadas o se paguen por sus destinatarios alemanes antes de su salida de Génova.
Para dar efectividad a esta decisión, el Gobierno italiano ha pedido que por el de España se le presente una lista exacta de las mercancías cuya exportación a Alemania se desee.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—En vista del brillante éxito alcanzado por los duetistas Santo-Ferri ha sido prorrogada por dos días su contrata y por lo mismo se presentará esta noche para ejecutar nuevos números. Además se proyectará la película en tres partes «El rey de los presidios».
Según nos informa la empresa, próximamente debutará, no un número, no una sola atracción, sino toda una compañía de variedades dirigida por el inteligente maestro Giusti que formó parte de la compañía de opereta italiana Granieri-Marchetti.
Cinco atracciones forman la compañía atendida. Son las siguientes: Frizzo, transformista rápido a la vista del público.
Dora Theor, bella y elegante triple dramática.
Lucia Cantaldi, simpática y notable cantante lírica.
Rosita España, graciosa y ágil bailarina española.
Enrieto, ilusionista moderno.
Esta compañía, que de seguro alcanzará éxitos en el proscenio y en el taquilla, acaba de actuar en medio de grandes aplausos en el acreditado Teatro Lírico de Palma.

CRÓNICA LOCAL

Ayer tuvimos la satisfacción de visitar la Delegación del Gobierno, instalada desde hace días en el nuevo local de la calle de San Fernando. Durante nuestra visita, inspirada por el deseo de conocer las nuevas oficinas, el señor Delegado, con la cortesía y amabilidad que le caracterizan, nos hizo os honores y nos ilustró con toda clase de explicaciones.
El edificio es capaz, es como debe ser un centro oficial de tal importancia. Los departamentos son espaciosos, bien decorados, claros, limpios. En la planta baja hay los distintos negociados, despachos de oficiales, secretaría, inspección de vigilancia, archivos, etc., patio, jardín y diversas dependencias.
La escalera de acceso al primer piso es hermosa y en aquel hay habitaciones particulares en gran número y excelentes condiciones, magnífico despacho con salida a una galería amplísima, salas, gabinete, etc., y salón principal de buen gusto.
Era necesaria una instalación así para la primera autoridad civil de la isla que en momentos dados asume la representación de España ante los extranjeros.
Al dar con gusto esta breve información, saludamos a nuestro distinguido amigo particular el Delegado don Antonio Jimenez de Goffi y le agradecemos el favor que nos dispensó al recibirnos y acompañarnos amablemente durante nuestra visita.
Desde el día 1º de Septiembre próximo al 10 de Octubre siguiente, en sus días lectivos, se admitirá en la Universidad de Barcelona la matrícula para los alumnos que deseen examinarse de asignaturas de las Facultades establecidas en dicho centro, durante el mes de Junio.
Dicha matrícula se efectuará en las secretarías de las respectivas Facultades a las horas de despacho público.

TEATRO PRINCIPAL

Próximamente:
DORA THENOR FRIZZO
5 atracciones 5

A bordo del «Isla de Menorca», se han embarcado esta mañana para Alcudia 3 potros y 14 mulas.

Pedid AGUA IMPERIAL

El ministro de Estado ha dirigido un telegrama al presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, manifestándole que, como consecuencia de las negociaciones seguidas por el Embajador de S. M. en el Quirinal, el Gobierno italiano ha decidido autorizar la salida de las mercancías españolas detenidas en Italia antes de la declaración de guerra a Austria-Hungría y de la consiguiente ruptura de relaciones con Alemania, destinadas a este último Imperio que no tengan ningún carácter militar, hayan llegado por vía de cargo conforme a las disposiciones vigentes en aquel reino y además hayan sido pagadas o se paguen por sus destinatarios alemanes antes de su salida de Génova.
Para dar efectividad a esta decisión, el Gobierno italiano ha pedido que por el de España se le presente una lista exacta de las mercancías cuya exportación a Alemania se desee.

TEATRO PRINCIPAL

Próximamente:
DORA THENOR FRIZZO
5 atracciones 5

Pedid AGUA IMPERIAL

Se procede a blanquear el pretil y barandillas del paseo de la Alameda.
Conviene también que si hay algún bache en el piso se rellene de gravilla.
El último número del gran semanario madrileño «España» trae, entre otros, los siguientes trabajos: «La mayor derrota», por el doctor Turro; «La acción española en Tetuán», por P. de Azcarate; «El hombre que hubiera servido mejor para otra cosa», por Luis Bello; «Datos del flamenco», por Eugenio Noel y «Mujeres de España», por Vicente Madina.

CRÓNICA LOCAL

En la parte gráfica destacan una portada en colores de Manchón, una historieta cómica de Bagaria y magníficos retratos de Venizelos, el rey de Grecia, el canciller alemán y otros.
Precio del número, diez céntimos.
Véndase en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.
Anoche a las siete regresaron los alumnos de las escuelas públicas que bajo la inteligente dirección del maestro don Antonio Juan Alemany han constituido la colonia escolar de Addaya.
Reconfortados de cuerpo y de espíritu, alegres y contentos, los muchachos indicaban con su aspecto el resultado en extremo satisfactorio que se alcanza con esta colonia, gracias al celo y solicitud del Ayuntamiento que la costea y al acierto e inteligencia del profesor y ayudante que están al frente.
Felicitamos a todos, Ayuntamiento, profesores y escolares.
El periódico «Le Siecle» publica un artículo diciendo que el Kaiser pasa por luterano en Berlín, por musulmán en Constantinopla y por católico en Madrid.

Dinero, Dinero y Dinero!

Se desean partidas para primera hipoteca.
Se ofrecen partidas para primera hipoteca.

IRAPIDEZ Y RESERVA!
Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

Informes:
Plaza Miranda, 4.—Mahón
De 1 a 3 tarde.

PLANCHADO ALEMÁN

Lavado y planchado de
CUELLOS Y PUNOS
Sucursal en Mahón: Anunciavay, 26

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.
Motocicletas INDIAN
MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA
Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.
Referencias, D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.—Mahón

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 30, 23'40.

De Alemania, Austria y Turquía

Berlin.—Las necesidades de la guerra han obligado a que los empleados ferroviarios sean sustituidos por mujeres. Actualmente en servicios de ferrocarriles hay ocupadas dos mil setecientas mujeres.

Viena.—El gobierno acaba de autorizar la circulación de las cartas escritas en polaco.

Los cosecheros austro húngaros dicen que la recolección de trigo permite asegurar que habrá bastante pan para la población indígena y los prisioneros.

Constantinopla.—Bajo la dirección de ingenieros alemanes se construyen nuevas líneas de defensa en la península de Gallipoli.

El parte de las tres

París.—En el Argonne hay entablada una lucha muy violenta de artillería.

Se apela también a la explosión de minas y el lanzamiento de bombas y de granadas de mano.

En muchos puntos las trincheras enemigas han quedado destruidas, especialmente en Courtis Chausées.

En el resto del frente hay calma relativa.

Lloyd George y los obreros

Londres.—El ministro de municiones Lloyd George y los obreros del País de Gales han tenido una entrevista.

No pudieron llegar a un acuerdo.

Parte italiano

Roma (oficial).—En el alto Tíber después de brillantes operaciones arriesgadas y a pesar de la tenaz y encarnizada resistencia del enemigo nos apoderamos de las trincheras del monte Rombo.

Nuestros aviones bombardearon con éxito el aerodromo de Aisovissa.

La operación ofensiva aérea se desarrolló con gran acierto.

El aerodromo bombardeado registró daños considerables.
Después del bombardeo nuestros aviones regresaron indemnes al punto de partida.

Parte ruso

Petrogrado (oficial).—En la región de Friedrihtadt nos retiramos.

En la parte oeste entre Vilna y el Niemen continúan los combates encaminados por nuestra parte a impedir que el enemigo realice su plan de envolver la extrema derecha de nuestro frente.

En la Galitzia retrocedemos al noroeste de Loustk.

Denuncia.—Aceptación.—Cólera

Nueva York.—La autoridad militar ha denunciado un discurso que pronunció el ex-presidente de la República norteamericana señor Roosevelt.

El gobierno serbio contestará mañana a las proposiciones de las potencias aliadas y las aceptará.

París.—Se ha declarado el cólera en varias poblaciones de Alemania.

Expedición militar

En el puerto italiano de Brindisi embarcó una expedición militar con numerosas fuerzas.

Se dirige a Smirna.

Guerra marítima

A consecuencia de haber chocado con una mina se ha ido a pique el vapor italiano «Dolmerse».

Frente a Boulogne se ha hundido un vapor inglés con pasajeros.

París.—Se ha reforzado la escuadra rusa del Mar Báltico, a la que se han incorporado varios acorazados, cruceros y buques sutiles.

La flota moscovita resulta así formidable.

Rectificación

Roma.—Se echó a volar la especie de que en el ejército que opera bajo la dirección del generalísimo Cadorna se habían presentado casos de lepra.

Se desmiente de un modo oficial y terminante la noticia que ha causado fuerte indignación al gobierno italiano.

Barcelona 31, 6'15.

El parte de las once

París.—Lucha la artillería en el Artois.

En Quenneviers destruimos las trincheras de los alemanes y alcanzamos con nuestros fuegos el campamento de aquellos.

En el Argonne sofocamos al momento las tentativas de bombardeo que el enemigo iniciaba.

En la Lorena el cañoneo es muy vivo y lo mismo en los Vosgos.

Ministro contuso

París.—En la carretera de Portmarly un auto chocó con el que conducía al ministro de Justicia, señor Briand.

Este se produjo algunas contusiones leves.

Llegada.—Presentación.—Regalo

París.—Ha llegado el embajador del Japón señor Rouza.

Apenas.—E. Presidente de Consejo de Ministros señor Venizelos ha presentado al rey el embajador francés.

A paso de este diplomático por las calles el público le hizo demostraciones de simpatía.

Ha llegado a esta ciudad la ambulancia sanitaria que la tierra regala al ejército del general Cadorna.

Nota italiana

Roma (oficial).—Una nota que se ha dado al público detalla acciones parciales que últimamente se han librado y que no modifican esencialmente el frente.

En el valle de Fiezzo las tropas italianas han alcanzado nuevas ventajas.

En Carso al ocupar los italianos las trincheras enemigas las encontraron llenas de cadáveres.

Informes contradictorios

Londres.—Hay informes que aseguran que los alemanes han concentrado 4cientos mil hombres para invadir Serbia.

En cambio otros informes que contradicen los anteriores afirman que se ha desistido de tal invasión.

Estas noticias contradictorias hacen de momento imposible averiguar la verdad.

Medida extrema

Berlin.—E. Reichstag ha votado una ley extrema inspirada en la necesidad de salvar la patria hoy tan amenazada.

La obligación de servir a la patria con las armas en a mano que antes se reservaba a los ciudadanos hasta la edad de cuarenta y cinco años, ahora según la ley aprobada les exigirá la cumplimiento de sangre hasta que cumplan cincuenta y cuatro años.

Los sujetos al servicio militar obligatorio.

Situación crítica.—A pique

Muchos alemanes huidos de Constantinopla y refugiados en Bulgaria dicen que es causa de viva inquietud la situación actual de Turquía.

Londres.—Ha sido echado a pique un vapor inglés.

Comunicado ruso

Petrogrado (oficial).—En Riga ningún cambio.

En Friedrichstad después de rudísimos combates nos retiramos.

En Jacobstad, en Divinsk y al oeste nada.

Entre el Niemen y Vilna se libran rudos combates de retaguardia.

A consecuencia de la tentativa del enemigo para envolver nuestro flanco derecho hemos desplazado nuestras tropas sin tropiezo.

Una nota oficiosa del estado mayor dice que el generalísimo ruso, el gran duque Nicolás, contrarresta y hace inútiles las maniobras de los alemanes cerca de los países neutrales.

Las notas germanas simulan grandes victorias cuando no hay nada de eso y los germanos ocupan solo aquellos terrenos que los rusos les abandonan.

En Videwa un aeroplano ruso ha derribado un zeppelin.

Los rusos decididos

En una reunión celebrada en Moscú por las fuerzas vivas de la ciudad se acordó seguir a todo trance la guerra, cueste lo que cueste, hasta alcanzar la victoria.

Por todo el imperio ruso se extiende la idea de que se debe formar un gobierno de defensa nacional constituido por personas muy prestigiosas.

Altanera con el débil, humilde con el poderoso.

Alemania que tan crue y altanera es con Bélgica débil se ha humillado ante la República yanqui poderosa.

El gobierno alemán ha ofrecido indemnizaciones al norteamericano y doblando humilde la cerviz ante las exigencias de Wilson Alemania promete dar orden a los comandantes de los submarinos para que saquen a los pasajeros de los buques.

Créese que el haberse sometido el gobierno germano a las reclamaciones del yanqui solucionará el conflicto planteado.

Hazañas de los turcos

Las tropas turcas que operan en el Cáucaso son incapaces de resistir a los rusos y esta impotencia les enfurece terriblemente.

Para saciar su ira los turcos se ensañan en la población civil y se cuentan por cientos de miles los paisanos, sin distinción de sexos ni de edades, asesinados por los turcos con el beneplácito de los alemanes incorporados a las tropas mahometanas.

El eterno fracasado

Londres.—Se considera fracasado para siempre el plan de guerra que pretendía desarrollar el Kromprinz en el Argonne.

Ahora, lo mismo que en sus anteriores concepciones estratégicas, el heredero de Guillermo emperador ha llegado al más ridículo fracaso, después de derrochar raudales de sangre y de dinero.

Información general

La algarada portuguesa

Lisboa.—En el consejo de ministros se ha quitado importancia a la sedición monárquica de Guimarães.

En Viena han sido detenidos significados monárquicos.

En el combate de Guimarães murió el coronel Souza que era senador.

SACOS VACÍOS HARINEROS

se compran a 9'50 ptas.

la docena

Rampa Abundancia 36.

TRASLADO

El establecimiento EL BAZAR de la calle Nueva 37, traslada sus existencias y oficinas a la calle Hannover número 11.

En dicha casa habrá el despacho de los Automóviles de Ciudadela en donde se recibirán y cuidarán toda clase de encargos para todos los pueblos de la Isla.

El 1.º Septiembre estará instalado el teléfono número 151.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1915.

Champagne de naranja

Bebida exquisita

De venta: Hannover, 24

Representación: Prieto y Canles, 47A

VEDADO

Lo está el prelio de «S'Espeumer Vey» del distrito de Mahón.

Casa para vender

situada en la calle Cos de Gracia, números 29 y 31.

Informes: San Jorge, 19.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva,

Para probar lo útil y transcribe algunos párrafos de una hoja que se ha repartido en E. P. y donde se afirma que el Kaiser, aunque por su política se mantiene católico, realmente es católico.

TEATRO PRINCIPAL

Próximamente:
DORA THENOR FRIZZO
5 atracciones 5

Pedid AGUA IMPERIAL

El «Calcaro» como reconstituyente es el más recomendable de un sabor exquisito, y sus componentes en «estado nascente» hacen que el tal medicamento se recomiende por sí mismo.

A principios de Septiembre, se abrirá al público la SOMBRERERIA MODERNA de P. Buenaventura, situada en la calle Nueva número 13 de esta ciudad.

En dicho establecimiento se encontrarán las últimas novedades de gran elegancia y un gran surtido de sombreros y gorras para caballero y niño de la próxima temporada de invierno.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 19 de Agosto
1 vaca, 159'500 kilos, Del Buitre Nou, (Ciudadela).

1 ternero, 163, Binillobet, (Mercadal).

1 ternero, 121, Se Costa Blanca.
1 ternera, 177, Rafal Nou.

2 carneros, 16'500, Loreó, (Alavor).
2 carneros, 28'500, Juan den Bertumet.

2 carneros, 20'500, Se Canove Nove, (Mercadal).

2 cabras, 24'500, Mungofre Vey.
2 cabras, 25, Son Bernat, (Ciudadela).

1 cabra, 13'500, Forme Nou.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnia Figueras y C.ª de Barcelona
PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg. Ptas.
Platino	60'00
Oro fino	60'00
Plata fina	95'00
id. 950 m. m.	90'40
id. 940 id.	89'50
id. 935 id.	89'00
id. 900 id.	85'80
id. 800 id.	76'60
id. 750 id.	64'20

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona 25 de Mayo de 1915.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Ardé et Fils de Paris
PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para limosneros

	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00
Plata fina	95'00
id. 950 m. m.	90'40
id. 940 id.	89'50
id. 935 id.	89'00
id. 900 id.	76'60
id. 800 id.	88'20
id. 750 id.	72'75
Soldadura con hechuras	64'75

Plancha latón especial para soldadura.

Grisoles Ingleses clase superior el número 1

Sierras «Finis» clase superior la gruesa

Sierras «León» clase superior la gruesa

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia.

Venta exclusiva. Hechuras el mil

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 20 de Mayo de 1915.
Referencias M. Beltrán y C.ª, San Ferrando 34

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese

Madeleine

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Ch. rtréuse y otros similares.

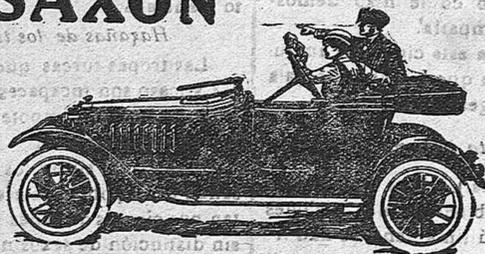
De venta en farmacia, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona — Teléfono 3736

Representante en Mahón y Menorca: JUAN FIOL PRIETOS, Cifuentes, 145. — Mahón

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP.

MOTOR monobloc, 4 cilindros 66 cc por 101.
IGNICION magnetico Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero variado.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpeda, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul obscuro.
Completamente equipado con faros, generador de acciélono, pñeus, herramientas, cric, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición e eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario.

Coche ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de mantenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS. Mahón

HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera.

Alerta infaliblemente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de estrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, fecundado por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las peritabilísimas creencias Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios, especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas y examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenarios» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz.
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

«El alma de las ruinas» (2 actos).

«El mercader de Venecia» (2 actos).

En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de Injo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

AVISO A LOS HERNIADOS

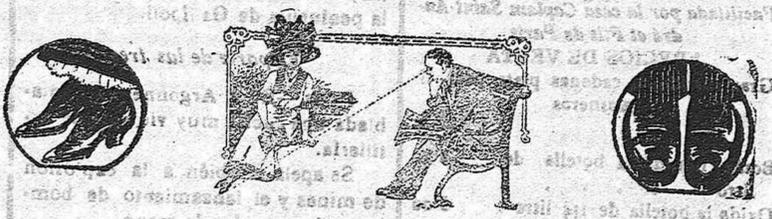
A mis clientes de Menorca

A los numerosos enfermos de hernia (quebradura) y de otras afecciones de la región abdominal que tenían solicitado se les dijera aviso de los días de Julio en que se hallaría en Menorca el Delegado de esta Casa, les he participado por escrito, que:

Debido al excesivo número de encargos que tengo para cumplir, con todo y haberme sido hechos, algunos de ellos, en Mayo último, y dado que quien va todos los años a esta isla a fines del mes de Julio, es el Subjefe de esta Casa, no podrá efectuarlo en el actual, por no poder ausentarse tan inmediato auxiliar mío hasta haber cumplido los encargos que se me tienen hechos.

Además, aunque en Julio fuese a esta isla no sería posible complacer con prontitud a quienes así lo desearan, pues que en esta Casa se sirve por riguroso turno, salvo casos en los cuales, por su gravedad, el menor retraso pudiera acarrear funestas consecuencias.

Así, pues con la debida oportunidad se avisará a mis clientes la ida a esta isla del Subjefe de esta Casa, así como a cuantos la deseen saber y lo soliciten de este Despacho, desde donde les será enviado gratis folleto descriptivo de las especiales creaciones del ortopédico especialista PEDRO RAMON, CARMEN, 38, piso 1.º, BARCELONA.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca ca la vez.
Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.
Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charolito.
No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margal, 43; comercio de doña Agueda Bagur, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco, y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».